



Република Србија
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Број: 6/0-02-542/2014-4
Датум: 01. септембар 2014. године
Београд

Председник Комисије за заштиту конкуренције на основу члана 37. став 2. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 49/2011), одлучујући по пријави концентрације заведеној под бројем 6/0-02-542/2014-1, коју је по приложеном пуномоћју поднео адвокат Вучковић Бојан, из "Karapović & Nikolić" ОАД, ул. Ресавска бр. 23, Београд, у име друштва "United Media S.à.r.l.", основаног у складу са законима Великог Војводства Луксембург, са регистрованим седиштем на адреси 16-18, rue du Strasbourg, L - 2560 Luksemburg, Велико Војводство Луксембург, регистрованог под бројем В 184939, дана 01. септембра 2014. године, доноси следеће

РЕШЕЊЕ

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем непосредне појединачне контроле од стране друштва "United Media S.à.r.l.", основаног у складу са законима Великог Војводства Луксембург, са регистрованим седиштем на адреси 16-18, rue du Strasbourg, L - 2560 Luksemburg, Велико Војводство Луксембург, регистрованог под бројем В 184939, над друштвом "Orlando Klinci" d.o.o. које је основано у складу са законима Републике Хрватске, са регистрованим седиштем на адреси Улица града Вуковара 269/D, Загреб, Република Хрватска, регистрованог под матичним бројем 24727670745, тако што ће друштво "United Media S.à.r.l." на основу Уговора о купопродаји удела стећи 100% удела у друштву "Orlando Klinci" d.o.o.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је подносилац пријаве концентрације извршио уплату накнаде за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку прописане чланом 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције у износу од 25.000,00 (двадесетпетхиљада и 00/100) ЕУР на девизни рачун Комисије за заштиту конкуренције отворен код Народне Банке Србије.

Образложење

Друштво "United Media S.à.r.l." (у даљем тексту: United Media или подносилац пријаве) поднело је 06. августа 2014. године Комисији за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија), преко пуномоћника, Бојана Вучковића, адвоката из Београда, ул. Ресавска бр. 23, пријаву концентрације број 6/0-02-542/2014-1 (у даљем тексту: пријава). На основу увида у предметну документацију, Комисија је констатовала да је достављена пријава уређена у складу са Уредбом о садржини и начину подношења пријаве концентрације ("Сл. гласник РС" бр. 89/2009), као и да је подносилац извршио уплату прописане накнаде у целини и благовремено и на начин како је то наведено у ставу II изреке. Поднеском бр. 6/0-02-542/2014-2 од 6. августа о.г., подносилац пријаве је у складу са чланом 45. Закона о заштити конкуренције (у даљем тексту: Закон), поставио захтев за заштиту података са образложењем истог, на основу којег је Председник Комисије 29. августа 2014. године донео Закључак о заштити података бр. 6/0-02-542/2014-3.

United Media је друштво са ограниченом одговорношћу у приватном власништву које је основано марта 2014. године. Друштво United Media је у власништву фондова којима управљају друштва повезана са друштвом "KKR & CO. L.L.C." (у даљем тексту: KKR), основаним у Делаверу, са регистрованим седиштем на адреси 9 West 57th Street, Suite 4200, Њујорк 10019, Сједињене Америчке Државе. KKR је инвестиционо друштво које послује на глобалном нивоу, нудећи широк асортиман алтернативних фондова и других инвестиционих производа инвеститорима, као и решења на тржиштима капитала за сопствене компаније и друге клијенте. Повезани приватни инвестициони фондови KKR-а инвестирају у компаније у великом броју различитих сектора.

Комисији је достављен преглед свих друштава, која се сматрају зависним друштвима KKR-а у Републици Србији и која се, у смислу члана 5. Закона третирају једним учесником на тржишту. Обзиром да се предметна концентрација тиче тржишта производње и емитовања плаћеног телевизијског програма, Комисији су достављени подаци о зависним друштвима портфолио компанија KKR-а која се баве производњом ТВ канала (као што су Sport Klub, Ultra, и Cinemania канали) и дистрибуцијом у Републици Србији. Друштва која су регистрована у Републици Србији су "Cinemania" d.o.o. и "TV Kanal Ultra" d.o.o. Осим наведених, у оквиру SBB групе друштава (SBB је под контролом KKR-а) налазе се и два друштва чија је регистрована активност производња и емитовање телевизијског програма, а то су "Adria News" d.o.o. и "United Media Production" d.o.o. Ова два друштва се не баве производњом и емитовањем плаћеног телевизијског садржаја, већ тзв. повезаним услугама у вези са производњом и емитовањем плаћеног телевизијског садржаја. Такве услуге обухватају услуге ТВ продукције и пост-продукције које обухватају едитовање видеа и звука, уношење титлова, убацивање рекламних порука, паковање садржаја у програмску сатницу итд. Укупан приход који је друштво KKR остварило на светском тржишту у 2013. години, износио је око [...] ¹ ЕУР, а у истој пословној години KKR је остварио приход на тржишту Републике Србије од око [...] ЕУР.

Хрватско друштво "Orlando Klinci" d.o.o. (у даљем тексту: Orlando или циљно друштво) је у власништву физичких лица - Зовка Орсата и Ивана Ћалете и активно је у производњи и дистрибуцији два кабловска телевизијска програма: Orlando Klinci и Bambino. Оба канала се синхронизују на језик локалног подручја. Циљно друштво не

¹ Акт садржи заштићене податке. Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите

производи било какав медијски садржај, већ садржај купује од добављача и "пакује" га у канале као део брендираних канала. Након тога, циљно друштво закључује уговоре са различитим кабловским оператерима, претежно из региона, који даље дистрибуирају предметне канале. Orlando нема регистрована зависна друштва у Републици Србији и нема закључене уговоре са кабловским оператерима у Републици Србији за дистрибуцију својих канала. Orlando није остварио приход на тржишту Републике Србије у претходне три пословне године, а у 2013. години приход циљног друштва износио је нешто више од [...] ЕУР.

Као акт о концентрацији, Комисији је достављен у оригиналном тексту и овереном преводу на српски језик, Уговор о купопродаји удела који су 31. јула 2014. године закључили Зовко Орсат и Иван Ћалета, као продавци удела у циљном друштву (сваки са уделом од 50%) и друштво United Media, као купац 100% удела друштву Orlando. Обзиром да се подносилац пријаве налази под контролом ККР-а, након реализације пословне трансакције, ККР ће посредно, преко свог зависног друштва United Media, стећи контролу над циљним друштвом. Комисија је приложени Уговор прихватила као валидан акт правног основа предметне екстериторијалне концентрације.

Подносилац пријаве је за потребе дефинисања релевантног тржишта производа/услуга за предметну концентрацију, као релевантно тржиште производа/услуга предложио тржиште производње и емитовања плаћеног телевизијског садржаја. Комисија је прихватила предложену дефиницију релевантног тржишта производа/услуга полазећи од следећих чињеница. Тржиште производње и емитовања плаћеног телевизијског садржаја односи се на набавку "сировог" медијског садржаја (путем производње сопственог садржаја или куповине права на лиценцирање специјализованог садржаја, попут одређених филмова, спортских догађаја, итд.), и уклапања "сировог садржаја" (сопствене продукције и лиценциреног) у канал са програмом емитовања. Право дистрибуције одређеног канала се даље може продавати дистрибутерима медијског садржаја. Телевизијске канале који се плаћају могуће је поделити у различите категорије према садржају: спортски канали, документарци, филмски канали, специјализовани програм, дејчи канали итд. Обзиром да циљно друштво није присутно на тржишту Републике Србије, Комисија није уже сегментирала релевантно тржиште производа/услуга.

Стицалац контроле над циљним друштвом, предложио је да се као релевантно географско тржиште производа у предметном поступку, одреди укупно тржиште Републике Србије, односно национална територија. Комисија је овакав предлог оценила прихватљивим и то из даље наведених разлога. Реч је о томе да заинтересовани купци, набавку програмских садржаја по правилу врше од власника лиценци, који их поседују и на комерцијалној основи уступају на глобалном нивоу. Међутим, право на емитовање медијског садржаја, стечено на основу преузимања лиценце, уобичајено и најчешће се односи на ниво појединачне државе, њене географске територије, односно националног тржишта. Највећи део дистрибутера, преузети медијски садржај емитује у оквиру националних граница, при чему регулаторни надзор над емитовањем таквих садржаја у Републици Србији врши Републичка Радиодифузна Агенција. Међутим, на основу укупно достављених података и докумената од стране подносиоца пријаве, Комисија констатује да је од учесника предметне концентрације, само подносилац пријаве активан на релевантном тржишту производа/услуга у Републици Србији. Истовремено, циљно друштво нема никакав облик ни непосредне ни посредне присутности на тржишту Републике Србије. Сходно томе, тржишни удео подносиоца пријаве на овде дефинисаном релевантном тржишту производа/услуга у Републици Србији, након концентрације, био би једнак

тржишном уделу који тренутно има. Преклапање активности учесника концентрације постојаће евентуално у оним општинама/градовима у Републици Хрватској где су активна оба учесника концентрације, које ефекте у конкретном случају Комисија није утврђивала, јер излазе из оквира њене законске надлежности.

KKR и портфолио компаније које контролише су активни на релевантном тржишту производа/услуга у Републици Србији. Конкретно, KKR је (путем SBB-а) присутан на тржишту Републике Србије преко "компаније за канале", односно друштва која набављају/производе одређени садржај, "пакују" га и емитију као канале као што су Cinemania, Ultra и Sport Klub. Према процени подносиоца пријаве тржишни удео KKR на релевантном тржишту производа/услуга у Републици Србији је мањи од /0-5%, а генеришу га појединачни удели телевизијских канала Cinemania (/0-5%), Ultra (/0-5%) и Sport Klub (/0-5%). Као главне конкуренте, подносилац пријаве, наводи следећа друштва: РТС 1 /10-20%, Pink /20-30% , Prva /10-20%, В92 /5-10%, Happy /0-5% и др.

Како је претходно наведено, циљно друштво је активно у производњи и емитовању два кабловска програма Orlando Klinci и Bambino (дечији забавни канали), и није присутно на тржишту Републике Србије. Комисија констатује да реализацијом предметне концентрације не долази до хоризонталних преклапања активности учесника концентрације, обзиром да циљно друштво није присутно на националном тржишту Републике Србије.

За KKR, предметна аквизиција представља могућност за инвестирање која је конзистентна са његовом пословном стратегијом инвестирања у перспективне компаније, како би се повећала вредност пословања истих, уз остваривање текућег профита и профита од потенцијалне продаје таквих компанија. KKR има велико искуство у управљању компанијама и унапређењу њиховог пословања. Инвестиција KKR у друштво Orlando, омогућиће циљном друштву приступ оперативној подршци од стране KKR, као и избегавање краткорочне перспективе финансијских тржишта, односно могућност креирања дугорочнијих стратешких планова.

На основу коришћења и анализе података и информација које је Комисији доставио подносилац пријаве, закључено је да спровођење пријављене концентрације не доводи до спречавања, ограничавања или нарушавања конкуренције на тржишту Републике Србије, или било ком његовом делу, а нарочито стварањем или јачањем доминантног положаја. На основу претходно изнетог закључено је да се у конкретном случају ради о дозвољеној концентрацији, у смислу члана 19 Закона, па је стога одлучено као у ставу I диспозитива.

Поука о правном леку:

Ово решење је коначно у управном поступку. Против овог решења може се поднети тужба Управном суду у року од 30 дана од дана достављања решења.

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Весна Јанковић

Доставити:

- Адвокату Бојану Вучковићу,
ул. Ресавска бр. 23, 11000 Београд
- Сектору за материјално - финансијске послове
- Архиви